



**RACCOGLISASSI  
RAMASSEUSE DE PIERRES  
STONE PICKERS  
MÁQUINA RECOLHEDORA DE PIEDRAS  
MÁQUINA RECOLHEDORA DE PIEDRAS**

# **TOMENZOLI**







RST / 250-S também com rodas traseiras que podem ser movidas hidráulicamente para a remoção de pedras em vinhas e pomares.

DADOS TÉCNICOS		RST/250-S	RST/440-S	RST/520-S
Velocidade de trabalho		2-10 km/ora	2-10 km/ora	2-10 km/ora
Largura de operação		1.100 mm	1.600 mm	1.600 mm
Pedras de diâmetro		20-600 mm	20-600 mm	20-600 mm
Capacidade de carga.		1.700-1.900 (m <sup>3</sup> 1,2)	3.000-3.400 (m <sup>3</sup> 2)	4.500-5.000 (m <sup>3</sup> 3,5)
Profundidade de trabalho		0-200 mm	0-200 mm	0-200 mm
Altura de descarga		1.700 mm	2.200 mm	2.700 mm
Pneus		11-5-80/15	40x14	F.20
Potência necessária		60 H.P.	70-80 H.P.	80-100 H.P.
Rendimento do trabalho em condições favoráveis		1.000 mq/ora	1.500 mq/ora	1.800 mq/ora
Rendimento do trabalho em condições favoráveis		5.000 kg/ora	8.000 kg/ora	10.000 kg/ora
Grelha intercambiável		20-35-55-80 mm	20-35-55-80 mm	20-35-55-80 mm
Dimensões	comprimento	5.200 mm	5.200 mm	6.000 mm
	largura	1.900 mm	2.500 mm	2.500 mm
	altura	2.200 mm	2.300 mm	2.700 mm
Peso		2.500 kg	3.500 kg	4.300 kg

## RECOLHEDOR DE PEDRAS COM PICK-UP OSCILANTE RST / 440-S - RST

A máquina está equipada com uma pick-up oscilante para permitir o carregamento de pedras com um diâmetro entre 20 mm e 600 mm, sem qualquer tipo de falta de resistência nos componentes da coleção.

A coleta de pedras ocorre em qualquer tipo de terra tanto inculta e dura e solta e trabalhada e pode ser realizado tanto em campo aberto como em leiras longas.

O coletor de pedras é preso ao reboque fixo do trator, emborrachado ou colado e, sem exigir super redutor, funciona por meio de cardan com atrito aplicado ao P.D.F. a 540 rpm.

Até mesmo a menor quantidade de terra é descarregada no solo graças à grade móvel e à pick-up oscilante.

As quatro versões de grade diferentes (20, 35, 55 ou 80 mm) são intercambiáveis dependendo das necessidades.

A terra é trabalhada, moída e cuidadosamente limpa para a preparação do terreno agrícola para semear ou para a criação de parques, jardins e campos desportivos.

A profundidade de coleta é ajustável hidráulicamente a partir da barra de tração e vai de 0 a 200 mm, enquanto a velocidade de trabalho varia dependendo da profundidade da coleta, da quantidade e do tamanho das pedras.

A máquina foi projetada para um rendimento de colheita ideal, com maior rendimento para a limpeza do solo de pedras, sem ter que incorrer em custos de mão-de-obra.

Isso reduz os custos de desgaste dos equipamentos agrícolas usados em solos pedregosos e com manutenção mínima a realizar nas partes de coleta do pick-up.

**Máquinas construídas inteiramente em nossas fábricas em Monzambano (Mantova) Itália**  
**Recursos, dimensões e pesos são aproximados.**

**A empresa Tomenzoli se reserva o direito de modificá-los sem aviso prévio.**





### RAMASSEUSE DE PIERRES AVEC PICK-UP FLOTTANT RST/250-S - RST/440-S - RST/520-S

La machine est dotée d'un pick-up flottant ainsi permet le ramassage de pierres du diamètre de 20 à 600 mm, sans aucune carence de résistance aux composantes du système de ramassage. Le ramassage de pierres peut être fait sur n'importe quel type de terrain, soit-il inculte et dur soit-il remué et cultivé, et il peut être effectué soit en plein champ soit le long des andains. La ramasseuse de pierres est accrochée au remorquage fixe du tracteur, soit-elle équipée de pneus ou chenilles et, sans avoir besoin d'aucun super-réducteurs, elle travaille au moyen du cardan avec embrayage, appliquant la prise de force, 540 tours/min. Grâce au système de grille mobile et au pick-up flottant, même quantités de terre minimales sont laissées tomber sur le terrain. Les quatre versions différentes de grille (20, 35, 55 et 80 mm) sont interchangeable, selon les exigences. Le terrain est laissé cultivé et frais ainsi que soigneusement propre et prêt pour la préparation des terrains agricoles pour l'ensemencement ou pour la création de parcs, jardins et terrains de jeu. La profondeur de ramassage est réglable hydrauliquement de 0 à 200 mm au moyen du timon de remorquage, tandis que la vitesse de travail peut varier par rapport à la profondeur de ramassage, la quantité et dimension des pierres. La machine travaille pour un rendement optimal de ramassage, avec un plus grand rendement pour le déchargement des pierres du terrain, sans devoir faire face de coûts excessifs pour l'emploi de main-d'œuvre, et en réduisant aussi les coûts d'usure des outillages agricoles utilisés en terrains pierreux, ainsi que ceux pour l'entretien ordinaire nécessaire pour les composantes de ramassage.

Les machines sont construites entièrement chez nos usines Monzambano (Mantova) Italie. Les caractéristiques, les dimensions et les poids sont indicatifs. Le Maison Tomenzoli se réserve le droit de les modifier sans préavis.



### STONE PICKER EQUIPPED WITH VIBRATING PICK-UP RST/250-S - RST/440-S - RST/520-S

The machine is equipped with a vibrating pick-up permitting to collect stones, the diameter of which can vary from 20 to 600 mm, with no reduction at all in the wear down of the stone collecting components. Stones can be collected in any type of land, both rough and hard, tilled or untilled ground, in open fields or along windrows.

The stone picker is hooked to the fixed hitch of tired or tracked-type tractors and, with no need of extra gear reduction unit, can be operated by means of a clutch-cardan linked to 540 rpm P.T.O. Thanks to a movable grid and a vibrating pick-up, even the smallest quantity of earth is discharged back onto the ground.

The four different sizes of grids (20, 30, 55 or 80 mm) can be interchanged according to the requirements. The soil is left nice and tilled, properly freed from stones and ready for agricultural lands to be seeded or for making parks, gardens or playgrounds.

The depth of stone collection can be hydraulically controlled by means of the hitch drawbar, and it can vary from 0 to 200 mm, while the working speed varies according to the collection depth, quantity and sizes of stones.

The machine has been designed for an optimal stone collection output, with a bigger efficiency for the removal of stones from the ground, without having to face extra costs of labour for manpower; reducing wear and tear costs for farm equipments used in stony soils, as well as those costs for the least maintenance strictly necessary to be carried out on the stone collecting components of the stone picker.

The machines are manufactured entirely in our factory in Monzambano (Mantova) Italy. Features, dimensions and weights are indicative. The Firm Tomenzoli reserves itself the right to modify them without notice.



### RECOLHEDORA DE PEDRAS EQUIPADA COM PICK UP VIBRATÓRIA RST / 250-S - RST / 440-S - RST / 520-S

A máquina é equipada com uma pick-up vibrante que permite coletar pedras, o diâmetro dos quais pode variar de 20 a 600 mm, sem redução alguma no desgaste de os componentes coletores de pedra.

Pedras podem ser coletadas em qualquer tipo de terreno, tanto áspero como duro, solo arado ou não cultivado, em campos abertos ou ao longo de leiras.

O apanhador de pedras é engatado ao engate fixo de tratores de esteiras ou de esteiras e, sem necessidade de unidade de redução de engrenagem extra, pode ser operada por meio de um cardan de embreagem ligado a 540 rpm P.T.O.

Graças a uma grade móvel e a uma picape vibrante, até mesmo a menor quantidade de terra é descarregada de volta para o chão.

Os quatro tamanhos diferentes de grades (20, 30, 55 ou 80 mm) podem ser trocados de acordo com os requisitos. O solo é deixado agradável e cultivado, devidamente liberto de pedras e pronto para ter terras agrícolas. semeado ou para fazer parques, jardins ou playgrounds.

A profundidade da recolhedora de pedras pode ser controlada hidráulicamente por meio da barra de engate, e pode variar de 0 a 200 mm, enquanto a velocidade de trabalho varia de acordo com a profundidade, quantidade e tamanhos de pedras.

A máquina foi projetada para uma ótima coleta de pedras, com uma maior eficiência para o remoção de pedras do solo, sem ter que enfrentar custos extras de mão-de-obra; reduzindo os custos de desgaste dos equipamentos agrícolas usados em solos pedregosos, bem como os custos para os manutenção estritamente necessária para ser realizada sobre os componentes de coleta de pedra da pedra selecionador.

A máquina é totalmente feita em nossas fábricas em Monzambano (Mantova) na Itália. Dados técnicos, Dimensões e pesos são meramente indicativos. A empresa Tomenzoli reserva-se o direito de alterá-las sem notificação prévia.



### RECOGEDORA DE PIEDRAS CON PICK-UP BASCULANTE RST/250-S - RST/440-S - RST/520-S

La carga de las piedras se realiza por medio de un pick-up basculante, que permite recoger piedras con un diámetro que oscila entre 20 mm y 600 mm.

Gracias a este sistema el mantenimiento de los componentes del recogedor es mínimo. Se puede emplear tanto en campos duros no cultivados como en terrenos arados o removidos.

La recogedora se engancha en el remolque fijo del tractor, que puede ser de ruedas u orugas, y trabaja mediante un cardán con embrague aplicado en la toma de fuerza a 540 rev/min, sin necesidad de utilizar un super-reductor.

Gracias al recogedor basculante y la rejilla móvil también se pueden descargar cantidades de tierra mínimas. Los cuatro modelos de rejilla (20, 35, 55 o 80 mm.) son intercambiables de acuerdo a las exigencias del operador.

El terreno queda completamente limpio, fresado y removido, listo para ser acondicionado, ya sea como terreno agrícola para la siembra o como terreno destinado a parques, jardines o campos deportivos. La profundidad de trabajo se regula hidráulicamente desde el tractor y varia de 0 a 200 mm, mientras que la velocidad depende de la profundidad escogida y de la cantidad y tamaño de las piedras. La máquina ha sido concebida para brindar un óptimo rendimiento en el menor tiempo posible, garantizando de esta manera una mayor rentabilidad a la hora de eliminar las piedras de su campo, dado que no requiere costes adicionales de mano de obra y se reduce el desgaste que normalmente sufre la maquinaria agrícola al ser utilizada en terrenos pedregosos.

La máquina fabricada completamente en nuestros establecimientos de Monzambano (Mantua) Italia. Características técnicas, dimensiones y pesos indicativos. La firma Tomenzoli se reserva el derecho de modificarlos sin previo aviso.